

www.soundstream.com

Manual de Instrucciones

(en Español)

H-400Di

Tabla de contenidos

Instrucciones importantes de seguridad







Este símbolo pretende alertar al usuario de la presencia de voltaje peligroso el producto de alojamiento puede ser de suficiente magnitud para constituir un riesgo de descarga eléctrica.



Este símbolo pretende alertar al usuario de la presencia de funcionamiento y mantenimiento en la literatura que acompaña al aparato

Seguridad

1) Lea estas instrucciones
2) Conserve éste manual
3) Preste atención a todas las advertencias
4) Siga las instrucciones
5) No utilice el aparato cerca del agua
6) Limpie únicamente con un paño seco.
7) No bloquee ninguna abertura de ventilación. Instale de acuerdo a las instrucciones de manufactura.
8) No instale cerca de ninguna fuente de calor como radiadores, calefactores, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
9) Para los países con red de polarización no ignore el propósito de seguridad del enchufe polarizado o alimentación de corriente. Un enchufe polarizado tiene 2 clavijas, una más ancha que la otra. La alimentación de corriente tiene 2 clavijas y una tercera conexión a tierra. La hoja ancha o la tercera clavija se proporciona para su seguridad. Si el enchufe suministrado no encaja en su toma, consulte a un electricista para que sustituya la toma. Precaución para evitar descargas eléctricas, haga coincidir la paleta ancha del enchufe con la ranura ancha totalmente insertada.
10) Proteja el cable de suministro de energía o doblados, especialmente en los enchufes, receptáculos y el punto donde salen del aparato.
11) Utilice sólo los dispositivos/accesorios especificados por el fabricante.
12) Use únicamente la carretilla, plataforma, tripié, soporte o mesa especificados por el fabricante, o vendidos con el aparato. Cuando se utiliza un carro, tenga cuidado al mover la combinación carro/aparato para evitar lesiones por caídas.
13) Desconecte éste aparato durante tormentas eléctricas o largos periodos de tiempo.
14) Solicite el servicio de personal calificado. Se requiere servicio cuando el aparato ha sido dañado de alguna manera, por ejemplo si se ha dañado la fuente de alimentación, si un líquido ha sido derramado o si han caído objetos sobre el aparato, si el sistema ha sido expuesto a la lluvia o humedad, si no funciona correctamente o se ha caído.
15) ATENCIÓN en el uso de la batería
- Para prevenir que las fugas de la batería causen lesiones corporales, daños a la propiedad, o al aparato:
- Instale las pilas correctamente, + y – (marcado en el aparato)
- No mezcle las pilas (usadas y nuevas o de carbono y alcalinas)
- Quite las pilas cuando no se utilizan.
16) Las baterías no deben ser expuestas a temperaturas excesivamente altas tales como la luz del sol, fuego o similares.
17) El aparato no debe ser expuesto a goteos o salpicaduras.
18) No coloque ningún foco de peligro sobre el aparato (por ejemplo; objetos llenos de líquido o velas)
19) Este producto puede contener plomo o mercurio. El desecho de estos materiales puede ser regulado a consideraciones medioambientales.
20) Cuando el dispositivo de acoplamiento es utilizado como un dispositivo desconectado, el acoplamiento debe estar siempre disponible.
21) No exponga el aparato a ningún goteo o salpicadura, y asegúrese de que no hay cerca objetos con líquidos, tales como vasos.

WARNING

- Antes de utilizar el sistema revise el voltaje de este sistema para asegurarse de que es el indicado para su fuente de poder local.
- La ventilación no debe ser obstruida por objetos tales como periódico, manteles, cortinas, etc. Asegúrese de que hay por lo menos 20 cm de distancia por encima y al menos 5 cm de espacio de cada lado de la unidad.
- No coloque ésta unidad cerca de un fuerte campo magnético.
- No coloque la unidad sobre el amplificador o el receptor.
- No coloque la unidad cerca del apagador, o la humedad afectará la cabeza del láser.
- Si el sistema es trasladado directamente de una ubicación fría a una ubicación caliente, o

es colocado en una habitación muy húmeda, la humedad se puede condensar en la lente del reproductor. Si esto ocurre, el sistema no operará correctamente. Retire el disco y deje encendido el equipo por aproximadamente una hora hasta que la humedad se haya evaporado.

- Para mantener la cabeza del láser limpia, no lo toque y siempre cierre la bandeja del disco.
- Si algún objeto sólido o líquido cae dentro del sistema, desconecte y hágalo revisar por personal calificado antes de volverlo a utilizar.
- No limpie la unidad con solventes químicos ya que podrían dañar el acabado. Utilice un paño limpio, seco o ligeramente húmedo.
- Cuando desconecte el equipo siempre tire directamente del enchufe, nunca del cable.
- Dependiendo de las ondas electromagnéticas utilizadas por la televisión, si la televisión está encendida cerca de la unidad encendida también, pueden aparecer líneas en la pantalla de TV. Lo que no s indicio de daño en la unidad o TV, si percibe estas líneas mantenga la unidad lejos de la televisión.

No mueva la unidad durante la reproducciyn

Durante la reproducción el disco gira a alta velocidad. No mueva o levante la unidad durante la reproducción ya que de hacerlo puede dañar el disco o la unidad.

Cuando mueva la unidad

Si desea cambiar de ubicación de la unidad, asegúrese de retirar el disco y de cerrar la charola de disco. Después presione el botón de POWER para apagar la unidad, y desconecte el cable de poder. Si traslada ésta unidad con el disco adentro puede dañarla.

Manefacturado por Dolby Laboratories. Dolby y double-D son simbolos de marca de Dolbo Laboratories.



Esta unidad incluye este etiqueta.

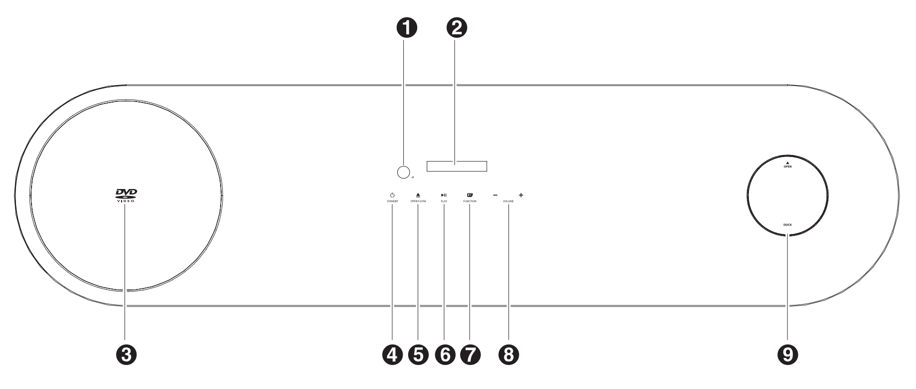


El tipo de placa esta localisado trasero de la unidad.

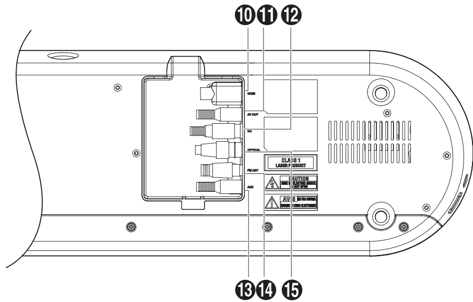
La identificación de las partes

Unidad principal

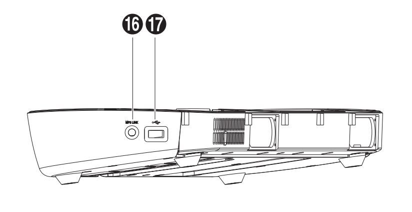
TOP



BOTTOM



SIDE



1 iR
Sensor del control remoto

2 Pantalla
Muestra el estado actual

3 Compartimento de Disco

4 ⏻ En espera
Enciende el equipo o cambia a estado Eco Power modo de espera.

5 ⏏ Open/Close
Abre o cierra el compartimento de disco.

6 ►❚❚ Play/Pause
Comienza o pausa la reproducción.

7 FUNCTION
Selecciona un origen.

8 VOLUME + / -
Ajusta el nivel de volumen.

9 Puerto para iPad/iPhone/iPod
Carga un iPad/iPhone/iPod

10 Enchufe HDMI
Conecta a la TV

11 Terminal AV OUT
Conecta a la TV

12 DC
Conecta a un adaptador.

13 Terminales Auxiliares
Conecta a un dispositivo de audio externo

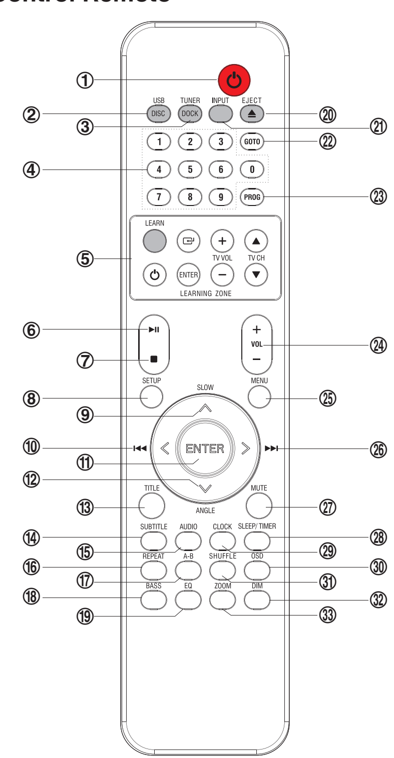
14 Enchufe de Antena FM

15 Terminales Ópticas
Conecta a un apmplificador digital.

16 Conexión MP3
Conecta a un dispositivo de audio externo

17
Puerto USB.

Control Remoto



1 ⏻
Enciende o cambia a modo Eco Power

2 DISC/USB
Selecciona la función USB o Disco

3 DOCK/TUNER
Selecciona la función DOCK o TUNER

4 0 – 9 teclado numérico- Selecciona un título/ capítulo/pista/entrada de contraseña/estación de radio.

5 Zona de aprendizaje- Puede almacenar algunas funciones de TV en la zona inteligente en el con trol remoto inteligente.

6 ►II
Inicia o pausa la reproducción (presione y man- tenga) cambio de la red para búsqueda de es- tación.

7 ■
Detiene la reproducción o elimina una estación preestablecida.

8 SETUP
Accede o sale de un sistema de configuración.

9 SLOW /▲
Navega entre los menús. Sintoniza una estación de radio. Gira una fotografía.

10 I◄◄ / ◄
Cambia a un título/capítulo/pista previo. Navega entre los menús. Busca hacia atrás una pista o disco. Sintoniza una estación de radio buscando hacia atrás.

11 ENTER
Confirma una selección.

12 ANGLE /▼
Selecciona un ángulo de cámara para visu alizar un video. Navega en los menús. Sintoniza una estación de radio. Gira una fotografía.

13 TITLE
Accede al menú de títulos.

14 SUBTITLE
Selecciona un lenguaje de subtítulos durante la reproducción de video.

15 AUDIO
Selecciona un canal de audio durante la repro ducción de video.

16 REPEAT
Selecciona los modos de repetición.

17 A-B
Repite una sección específica de una pista o capítulo.

18 BASS
Deshabilita y ajusta el nivel de bajos.

19 EQ
Selecciona un efecto de sonido preestablecido; POP, CLASSIC, ROCK, JAZZ, FLAT.

20 ⏏/EJECT
Abre/Cierra el compartimento de disco.

21 INPUT
Selección de función AUX/MP3/OPTICAL.

22 GOTO
Accede rápidamente al menú de Título/Capítulo/ Pista.

23 PROG
Programa pistas, títulos, capítulos para repro ducción de DVD, estaciones de radio y borra archivos de la lista de programación.

24 VOL+/VOL- (Volume)
Incrementa o disminuye el nivel de volumen.

25 MENU
Para videos de disco: Accede o sale del menú de disco, para discos de video con control de reproducción: enciende y apaga PBC, para USB)disco de datos de reproducción: cambia entre carpeta/listas de archivos/lista de program ación.

26 ⏭ /▶

Salta al título/capítulo/pista siguiente. Navega entre los menús. Busca hacia delante una pista o disco. Sintoniza una estación de radio buscando hacia adelante.

27 MUTE

Presione este botón para desactivar o activar el sonido.

28 SLEEP/TIMER

Ajusta el temporizador de alarma y apagado.

29 CLOCK

Visualización del reloj actual (presione y mantenga en modo standby) activa la configuración de reloj.

30 OSD

Visualización de información de reproducción en TV.

31 SHUFFLE

Selecciona el modo de reproducción aleatoria.

32 DIM

Ajusta el nivel de brillo de la pantalla.

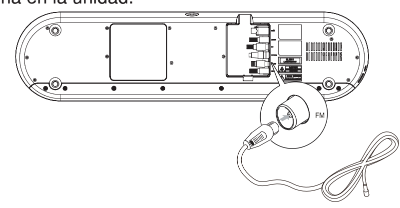
33 ZOOM

Acerca o aleja la imagen en pantalla.

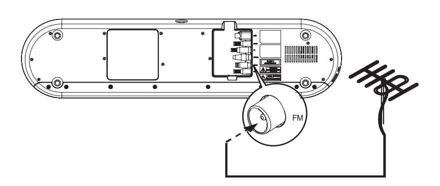
Conexiones

Conectar una Antena FM

Conecte la antena FM incluida al enchufe de antena en la unidad.



Si la recepción es pobre conecte la antena exterior.
Nota: Antes de conectar un cable coaxial de 75 Ohm, desconecte el cable de la antena FM incluida.

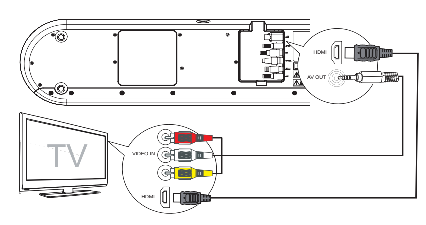


Precaución:
Para evitar ruido, mantenga las antenas lejos del sistema, el cable de conexión y el cable AC.

Conectando a la TV

IMPORTANTE
Usted sólo necesita hacer una conexión de video de las siguientes opciones, dependiendo de las capacidades de su TV.

Nota:
Conecte el sistema DVD directamente a la TV



1 Utilizando un enchufe AV
Conecte los cables RCA a:
- El enchufe AV en la unidad
- Los enchufes de salida de audio R/L en la TV u otro dispositivo externo.
- El enchufe de salida de video en la TV.

2 Utilizando un enchufe HDMI

Conecte HDMI (Interfaz de Alta Definición Multimedia), DVI (Interfaz Visual Digital), o HDCP (Contenido de Protección Digital de Banda ancha) con televisores compatibles a través de HDMI para la mejor imagen de calidad. Ésta conexión transmite ambas señales de video y audio. A través de esta conexión, puede ver DVD de contenido HD (Alta definición).
Nota: Algunos televisores no soportan la trasmisión de audio HDMI.

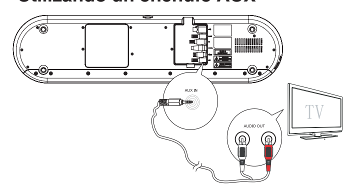
Conecte un cable HDMI a:
- El enchufe HDMI de esta unidad
- El enchufe HDMI en la TV.

Nota:
Si su televisor cuenta únicamente con conexión DVI, conecte a través del adaptador HDMI/DVI. Una conexión extra de audio es necesaria para completar ésta conexión.

CONECTANDO A UN DISPOSITIVO DE AUDIO EXTERNO

Usted puede escuchar también un dispositivo de audio externo a través de ésta unidad.

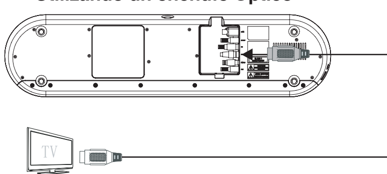
1 Utilizando un enchufe AUX



Conecte los cables de audio a:

- La entrada Auxiliar de ésta unidad
- Las salidas de audio de la TV u otro dispositivo externo.

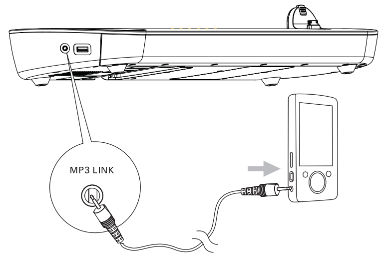
2 Utilizando un enchufe Óptico



Conecte un cable óptico a:

- La entrada óptica de esta unidad
- El enchufe de salida de la TV u otro dispositivo externo.

3 Utilizando una conexión MP3



Conecte el cable de conexión MP3 a:

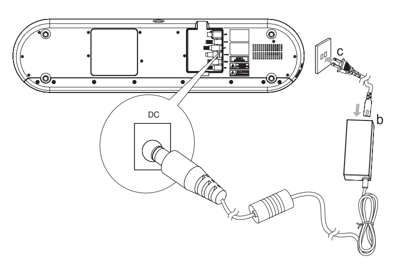
- La conexión MP3 de esta unidad
- El enchufe de audífonos del reproductor de audio

Presione el botón FUNCTION en varias ocasiones para seleccionar la fuente de salida de su conexión.

Conectar a la energía

Precaución:

- Riesgos de daños en el producto
- Asegúrese de que la fuente de poder coincide con el voltaje impreso en la parte inferior trasera de la unidad.
- Antes de conectar un cable de poder AC, asegúrese de que ha completado todas las conexiones.



Conecte el adaptador de poder al enchufe DC en la unidad y a la salida de la pared.

Instalar las baterías del control remoto

El control remoto incluido permite que la unidad se operada a distancia. Cuando utilice el control remoto apunte hacia el sensor de control remoto (IR) de la unidad.

• Incluso si el control remoto es operado con el rango efectivo de 5 metros, la operación del control remoto será imposible si se encuentran objetos entre la unidad y el control remoto.

• Si el control remoto es operado cerca de productos que despidan rayos infrarrojos, o si otros dispositivos de control remoto con rayos infrarrojos se utilizan cerca de la unidad, puede haber un mal funcionamiento. A la inversa otros productos pueden funcionar incorrectamente.

Instalación de la batería

1 Remueva la cubierta del compartimento de batería.
2 Inserte 2 baterías “AAA” (R03 o UM-4), asegúrese de que las baterías son insertadas con su polo positivo “⊕” y negativo “⊖” correctamente.
3 Cierre la cubierta.

Precauciones sobre las baterías

• Asegúrese de insertar las baterías con la polaridad correcta.

• Utilice baterías del mismo tipo. Nunca utilice diferentes tipos de baterías juntas.

• Puede utilizar pilas recargables o no recargables. Refiérase a las etiquetas de precaución.

• Cuando no utilice el control remoto por un periodo largo de tiempo (más de un mes), quite las baterías para prevenir fugas.

• Si hay fugas, limpie la fuga al interior del compartimento y reemplace las baterías por unas nuevas.

• No utilice otras pilas diferentes a las antes especificadas.. No mezcle las baterías con unas viejas.

• No caliente o desarme las baterías. Nunca las lance al fuego o agua.

• Nunca almacene o transporte baterías en objetos metálicos, y que esto puede causar un corto circuito, derrames o explosiones.

• Nunca recargue una batería a menos que sea de tipo recargable.

Operaciónes Básicas

Energía

Puede utilizar todas las funciones en el panel de unidad o control remoto espués de conectar el equipo a una fuente de poder (denominado modo Standby o de espera)

Encendiendo el sistema

Presione el botón ⏻ para encender el equipo. Nota: Cuando encienda el sistema, éste continuará en el modo en que estaba al ser apagado.

Apagando el sistema

Presione el botón ⏻ nuevamente para apagar el sistema e ir al modo standby.

Nota:

Asegúrese de desconectar el cable de la salida cuando el sistema no será utilizado por un periodo largo de tiempo.

Seleccionando el Sistema de TV correcto

Cambie ésta configuración si el video no aparece correctamente. Por default, ésta configuración es compatible con la mayoría de las configuraciones más comunes de TV en su país.

1. No hay modo de disco presione el botón SETUP.
2. Seleccione [Preference Page]
3. Seleccione [TV Type] y después presione el ▶ botón.
4 Seleccione una configuración y después presione el botón ENTER.
   - [PAL] – para TV con sistema de color PAL.
   - [Auto] Para televisores compatibles con ambos sistemas NTSC y PAL (multi-system).
   - [NTSC] Para TV con sistema de color NTSC.
5 Para salir del menú, presione el botón SETUP.

Cambiando el Menú de lenguaje del sistema

1. Presione el botón SETUP
2. Seleccione [General Setup Page]
3. Seleccione [OSD language] y posteriormente presione el botón
4. Seleccione una configuración y después presione el botón ENTER
5. Para salir del menú, presione el botón SETUP

Ajuste de reloj

El reloj incluido muestra la hora correcta en la pantalla.

1 En modo Standby, presione y mantenga el botón CLOCK para activar el modo de configuración de reloj, el indicador de hora parpadeará.
2 Ajuste la hora con el botón ▲ o ▼.
3 Presione el botón ENTER o CLOCK para confirmar, el indicador de minutos parpadeará
4 Ajuste los minutos con el botón ▲ o ▼.
5 Presione el botón ENTER o CLOCK para confirmar, el reloj comienza a operar y los segundos comienzan a avanzar de 0

Nota:

- El tiempo de operación de cualquier paso no debe ser mayor a 15 segundos o regresará a la pantalla original.
- Si se produce una falla de energía o el sistema es apagado, el reloj no guardará los cambios.
- En modo standby, presione y mantenga el botón CLOCK por unos segundos, después presione el botón ▶❚❚para seleccionar el formato de hora 12/24.

Para confirmar la hora

Cuando presione el reloj de botón, la hora del reloj se muestra. Espere por unos segundos hasta que la pantalla regrese a la original.

Ajuste de nivel de volumen

Durante la reproducción, presione los botones VOL+/- para incrementar/disminuir el nivel de volumen.

Seleccionar un efecto de sonido preestablecido

Durante la reproducción, presione el botón EQ varias veces para seleccionar:

- [POP]
- [CLASSIC]
- [ROCK]
- [JAZZ]
- [FLAT]

Super Bass Boost

Presione el botón BASS varias veces para seleccionar el nivel de refuerzo de graves.

Mute

Durante la reproducción, presione el botón MUTE 🔇 para desactivar o activar el sonido. Presione nuevamente éste botón o VOLUME + para cancelar el efecto.

Ajuste de brillo de la pantalla

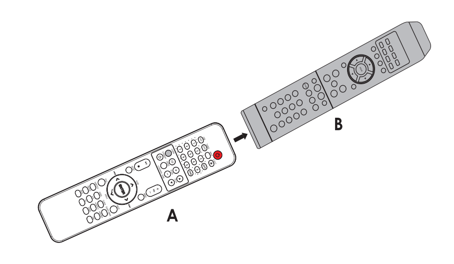
Presione el botón DIM varias veces para seleccionar los diferentes niveles de brillo para la pantalla.

Programar un control remoto inteligente al control de TV

Puede almacenar un total de 7 de las funciones más utilizadas de su televisión en la zona inteligente del control inteligente. Esta característica le permite utilizar un solo control remoto para operar su televisor y reproductor juntos.
Por default, los códigos de control remoto están almacenados en el control inteligente. Los botones preestablecidos son Satndby, ⊟ (FUNCTION), ENTER, TV VOL+/VOL-, TV CH+/CH-.

NOTE:

Durante el proceso de aprendizaje, las funciones del control normal están desactivadas.



1. Coloque el control inteligente (A) con una distancia de 5mm a 50mm del control remoto de la TV (B).
2. Presione y sostenga el botón LEARN durante 2 segundos para activar el modo de aprendizaje. El indicador rojo en el control inteligente (A) se encenderá.
3. Presione uno de los botones TV (zona de aprendizaje) en el control inteligente, el indicador rojo parpadeará.
4. Presione el botón en el control remoto de la TV (B) de esta manera se almacenará en el control inteligente (A). Cuando el código es recibido satisfactoriamente, el indicador rojo parpadeará 3 veces, después quedará rojo nuevamente.
   Si el indicador permanece parpadeando y no regresa al color rojo, el código no se ha recibido satisfactoriamente.
5. Repita los pasos 3 y 4 más los botones en el control inteligente (A).
6. Presione LEARN para guardar el aprendizaje y después salga del modo de aprendizaje.

Reproducción

Reproducir un disco

Precaución

- Nunca mire directamente al rayo láser que se encuentra dentro de la unidad
- Nunca reproduzca discos accesorios tales como anillos estabilizadores o láminas de tratamiento de disco
- Nunca coloque ningún objeto que no sea un disco en el compartimento para disco.

1. Presione el botón DISC/USB para seleccionar la fuente de disco.
2. Utilice el botón ⏏ Open/Close para abrir la bandeja de disco.
3. Coloque un disco dentro de la charola (con la cara impresa hacia arriba) y utilice el botón ⏏ DISC para cerrar la bandeja de disco.
4. La unidad leerá el disco y lo reproducirá inmediatamente.

- Para detener la reproducción presione ■
- Para pausar o reanudar la reproducción presione el botón ►❚❚
- Para saltar a la previa/siguiente título/capítulo,/pista presione los botones ❙◄◄/►►❙
  Si no comienza la reproducción automáticamente:
- Seleccione un título/capítulo/pista y después presione ►❚❚ o ENTER.

Utilizando el Menú de disco

Cuando carga un disco DVD/(S) VCD, se desplegará un menú en la pantalla de la TV.

- Para acceder o salir del menú manualmente:
- Presione el botón MENU
- Para VCD con control de reproducción (PBC) (sólo versión 2.0):
- Con la característica PBC, puede reproducir VCD interactivamente de acuerdo al menú de pantalla
- Durante la reproducción, presione el botón MENU para deshabilitar/habilitar PBC.
- Cuando PBC está habilitado, el menú de pantalla es desplegado.
- Cuando PBC está deshabilitado, la reproducción normal es reiniciada.

Seleccionando lenguaje de audio

Puede seleccionar un lenguaje de audio en un disco DVD.

- Durante la reproducción de disco, presione el botón AUDIO.

- Las opciones de lenguaje aparecerán, si el canal de audio no está disponible, el canal de audio preestablecido es utilizado.

Nota:
Para algunos DVD, el lenguaje únicamente puede ser cambiado desde el menú de disco. Presione el botón SETUP para acceder al menú.

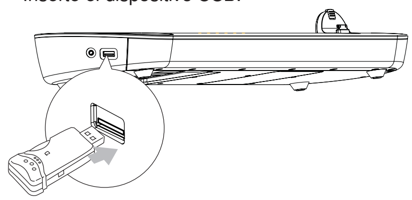
Seleccionando un lenguaje de subtнtulos

Durante la reproducción presione el botón SUBTITLE

Nota: Para algunos DVD, el lenguaje únicamente puede ser seleccionado desde el menú de disco. Presione el botón SETUP para acceder al menu.

REPRODUCCIÓN USB

1 Inserte el dispositivo USB.



2 Presione el botón DISC/USB para seleccionar la fuente USB.
3 Presione los botones ▲/▼ para seleccionar una carpeta, después presione el botón ENTER para confirmar.
4 Presione los botones ▲/▼ para seleccionar un archivo desde la carpeta seleccionada.
5 Presione ►❚❚ para comenzar la producción.
 - Para detener la reproducción, presione el botón ■.
 - Para pausar o reanudar la reproducción presione ►❚❚
 - Para saltar a el archivo previo/siguiente, presione los botones ❙◄◄/►►❙

REPRODUCCIÓN MP3/WMA/ARCHIVOS DE FOTOGRAFÍA

Puede reproducir MP3, WMA, y archivos de imagen copiado en una grabación de CD-R/RW DVD o dispositivo USB.

1 Inserte un disco o conecte un dispositivo USB.
2. Presione DISC/USB para seleccionar la fuente.
3 Presione los botones ▲/▼ para seleccionar una carpeta, después presione ENTER para confirmar.
4 Presione los botones ▲/▼ para seleccionar un archivo desde la carpeta.
5 Presione ►❚❚ para comenzar la reproducción.
 - Para detener la reproducción, presione el botón ■
 - Para pausar o reanudar la reproducción presione ►❚❚
 - Para saltar a el archivo previo/siguiente, presione los botones ❙◄◄/►►❙

REPRODUCCIÓN DE CONTROL

Repetir A-B (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

1 Durante la reproducción de música o video, pre sione el botón A-B en el punto inicial.
2. Presione el botón A-B en el punto final.
- La sección seleccionada se comenzará a repro ducir varias veces.
- Para cancelar la repetición, presione el botón A-B otra vez.

Note:
La sección A y B sólo se puede establecer en la misma pista/título.

Búsqueda hacia adelante/atrás

●

Durante la reproducción, presione y sostenga los botones ❙◄◄/►►❙ en repetidas ocasiones para comenzar la búsqueda rápida.

- Para reanudar la reproducción a velocidad normal presione el botón ►❚❚.

Búsqueda por tiempo/capítulo/número de pista

Durante la reproducción de DVD/VCD, presione el botón GOTO para acceder al menú rápido:

- Para el título/pista/capítulo teclee el número de título/pista/capítulo.
- Para el tiempo de disco/pista/título/capítulo, ingrese la posición de reproducción en horas, minutos o segundos.
- La reproducción comienza automáticamente en el punto seleccionado.
- Para repetir/audio/subtítulo/ángulo de campo puede seleccionar un modo de repetición/audio/ subtítulo/ángulo de visión para reproducir.
- Para el campo de visualización, puede seleccionar un modo de vista, información o tiempo de disco.

Durante la reproducción MP3/WMA, presione el botón GOTO varias veces hasta que el campo de tiempo o campo de pista se muestren.

- Para el campo de tiempo, ingrese la posición de reproducción en horas, minutos y segundos. La reproducción comienza automáticamente en el punto seleccionado.

- Para el campo de pista, ingrese el número de pista y presione el botón ENTER para reproducir.

Reanudar la reproducciyn de video del último punto de detención

• En modo de stop y cuando el disco no ha sido removido, presione el botón ►❚❚

Para cancelar el modo de reanudación y detener la reproducción completamente:

• En modo stop, presione el botón ■

Nota:

Esta característica está disponible únicamente para la reproducción DVD/VCD.

OPCIONES DE REPRODUCCIÓN

Mostrar información de reproducción

• Durante la reproducción, presione el botón OSD en varias ocasiones para desplegar la información de reproducción.

Acercar/Alejar una imagen

Durante la reproducción de video, presione el botón ZOOM repetidamente para alejar o acercar la imagen.

- Cuando la imagen es acercada, puede presionar los botones ▲,▼,◄,► para desplazarse por la imagen.

Programar

• **Para discos de video/audio:**

1 Durante la reproducción o en modo stop, presione el botón PROG para acceder al menú de programación.
2. Ingrese las pistas/capítulos para añadir a la programación.
3. Repita el paso 2 hasta que la lista esté completa.
4. Seleccione [Start], para reproducir la lista

• **Para archivos MP3/WMA:**

1 Durante la reproducción o en modo stop, seleccione un archivo, después presione el botón PROG para añadir un archivo o una lista de programación.
2 Repita el paso 1 hasta que la lista esté completa.
3 Presione MENU varias veces para desplegar la lista de programación, después seleccioe el archivo de programa.
4. Pulse el botón ENTER para reproducir el programa.

• **Para eliminar un archivo desde la lista programada:**

1 Presione el botón MENU hasta que se despliegue la lista programada

2 Seleccione un archivo, después presione el botón PROG para eliminar el archivo desde la lista programada.

Cambie el Canal de Audio

• Durante la reproducción de VCD, presione el botón AUDIO repetidamente para seleccionar un canal de audio disponible en el disco:
- Mono Derecho
- Mono Izquierdo
- Estéreo

• Durante la reproducción de DVD, presione el botón AUDIO para seleccionar un lenguaje de audio.

MENÚ DE PANTALLA

En modo de reproducción, presione el botón TITLE, para regresar al menú de títulos durante la reproducción PBC.

Seleccione un ángulo de cámara

Durante la reproducción, presione el botón ANGLE varias veces para seleccionar el ángulo de la cámara.

Nota: Esta característica está disponible únicamente para DVDs grabados con diferentes ángulos de cámara.

OPCIONES DE VISUALIZACIÓN DE IMAGEN

Preview Pictures

1. Durante la reproducción, presione el botón ■
- Los mosaicos de 12 imágenes serán desplegados.
2. Seleccione una de las siguientes opciones:
- una imagen
- la opción de presentación de diapositivas
- la opción de menú
- la anterior/siguiente página (si está disponible).
3. Presione el botón ENTER para:
- reproducir la imagen seleccionada
- comenzar la reproducción de todas las imágenes
- ingrese el menú donde cada función de control remoto esté explicada.
- cambie a la siguiente/anterior página (si está disponible)

Seleccione un modo de reproducciyn de diapositivas

• Durante la reproducción, presione los botones de programación en repetidas ocasiones para seleccionar un modo de reproducción de diapòsitivas.

Girar una imagen

Durante la reproducción, presione los botones ▲,▼ para rotar la imagen en sentido contrario o en sentido de las manecillas del reloj.

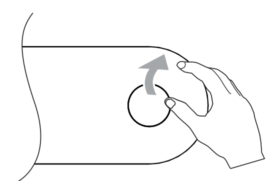
REPRODUCCIÓN DE iPad/iPhone/iPod

Usted puede disfrutar de audio/video desde su iPad/iPhone/iPod a través de esta unidad.

Note:

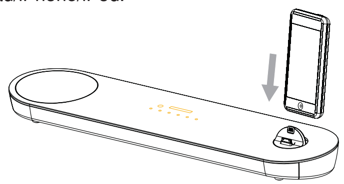
- Puede reproducir video desde iPad/iPhone/iPod a través de la conexión AV VIDEO.
- Algunas funciones clave están desactivadas para iPad.

1. Presione el botón DOCK en el control remoto o ⇥ FUNCTION en el panel frontal para seleccionar el dispositivo iPad/iPhone/iPod.



2 Presione el botón OPEN (⏏) para rotar hacia a fuera el ensamble de iPad/iPhone/iPod.

3 Coloque su iPad/iPhone/iPod en el ensamble iPad/iPhone/iPod.



4 Comenzar a reproducir iPad/iPhone/iPod.
   - Para pausar/reanudar la reproducción presione el botón ►❚❚
   - Para saltar la pista presione los botones ❙◄◄/►►❙
   - Para buscar dentro de la reproducción: presione y mantenga los botones (❙◄◄/►►❙), después suelte el botón para reanudar la reproducción normal.
   - Para navegar en el menú: presione el botón MENU, después presione (▲,▼), para seleccionar y después ENTER para confirmar.
   - Para seleccionar las opciones de repetición: presione el botón SHUFFLE varias veces para seleccionar la opción de reproducción aleatoria.
   - Para seleccionar las opciones de repetición aleatoria pulse el botón SHUFFLE varias veces para seleccionar una opción de reproducción aleatoria el modo de reproducción.

Cargar iPad/iPhone/iPod

Los dispositivos comienzan a cargar tan pronto se conectan a la unidad a la red eléctrica (AC).

Ajustes de configuración

Introducción

Éste capítulo describe cómo utilizar el menú de ajustes. La mayoría de las configuraciones y ajustes, deben de ser programadas cuando utiliza el equipo por primera vez.

1 Presione el botón SETUP.
2. Presione los botones (◄,►) para seleccionar la página de ajustes
3. Presione los botones (▲,▼) para seleccionar una opción y presione el botón (►).
4. Presione los botones (▲,▼) para seleccionar un ajuste y después presione ENTER.

- Para regresar al menú anterior presione el botón ◄
- Para salir del menú, presione el botón SETUP.

Página de Ajustes Generales

Pantalla de TV

La forma del monitor de televisión puede no coincidir con la forma del cuadro de película. Para evitar la distorsión en televisores viejos, puede necesitar cambiar la forma en que la imagen es mostrada.
Televisores utilizan una proporción de 4:3 de alta definición.
Televisores utilizan relación de aspecto 16:9 (al igual que las películas)

Nota: Puede que sea necesario que lea el manual de su televisor en conjunción con ésta sección para lograr los mejores resultados. Algunos discos no permiten el cambio de relación de aspecto y por lo tanto tendrá que cambiar la relación de aspecto del televisor.

NORMAL/PS

Éste modo es utilizado con televisores de 4:3. Imágenes con una proporción 4:3 son mostradas normalmente. Cuando muestra imágenes de 16:9, la altura completa de la pantalla es desplegada normalmente, pero hay un área blanca en la parte superior e inferior de la pantalla.

NORMAL/LB

Este modo se utiliza con televisores 04:03.
Las imágenes 4:3 se visualizan. 16:09 imágenes son visibles en su ancho, pero no están en blanco áreas en la parte superior e inferior de la pantalla.

Ancho

Utilice con un televisor de 16:9.

Languaje OSD (Visualización en pantalla)

Seleccione el lenguaje deseado para los menús de visualización en pantalla.

SUBTÍTULOS

On/Off

Encienda o apague los subtítulos CC cuando reproduzca algún DVD que incluya ésta función.

Salva pantallas

On

El salva pantallas comienza se muestra si nada es reproducido por un periodo de 4 minutos.

Off

El salva pantallas no inicia.

Última memoria

On

Seleccione ésta opción para activar la función de última memoria.

Off

Seleccione ésta opción para desactivar la función.

PÁGINA DE AJUSTES DE AUDIO

Downmix (Analog Audio)

LT/RT

5.1 canales de audio se mezclan en el canal izquierdo y derecho, y se emite a través de los altavoces FL y FR respectivamente.

Estéreo

5.1 canales de audio están mezclados en la señal de estéreo y se emite a través de los altavoces FL y FR.

Off

Seleccione para invalidar la función.

Nota:

Únicamente para discos Dolby AC-3 de 5.1 canales

Modo de reverberación (3D Processing)

Éste ajuste proporciona los siguientes efectos de sonido: Off, Concierto, Sala, Vestíbulo, Baño, Cueva, Arena e Iglesia.

PÁGINA DE AJUSTES DE VIDEO

Calidad

Puede ajustar algunos parámetros de la imagen de video.

1. Seleccione la calidad colocándose en “Quality” y presione el botón (▶).
2. Utilice éstos botones ◀/▶ para seleccionar el parámetro.

Nitidez

Éste opción ajusta la nitidez de la imagen en el monitor

Seleccione Alto, Medio o Bajo utilizando los botones de cursor, y después presione ENTER.

Brillo

Ajusta el brillo de la imagen, Use los botones izquierdo y derecho para modificar los valores t pulse ENER.

Contraste

Ajusta el contraste de la imagen.

Utilice los botones izquierdo y derecho para modificar el valor y después presione ENTER.

Gama

Ajusta el valor gamma de la imagen.

Seleccione Alto, Mediano, Bajo o Ninguno utilizando los botones de cursor, y pulse el botón ENTER.

Tono

Ésta opción ajusta el verde y rojo de la imagen (sólo para progressive-scan y S-video salida).

Saturación

Éste ajusta el nivel de saturación.

Utilice el botón izquierdo y derecho para cambiar el valor, y presione el botón ENTER.

Presione el botón derecho (◀) para regresar a la página de ajustes de video.

3 Pulsa el botón ◀ izquierdo para volver a la página de configuración de vídeo.

Ajustes HDMI

On (HDMI)

Seleccione para obtener la señal de salida cunado su TV o monitor está conectado a la terminal de salida HDMI.

Off (HDMI)

Seleccione cuando no utilice la terminal de salida HDMI.

No hay señal de salida desde la terminal de salida HDMI

AUDIO FORMAT

AUTO

Detecta y seleccione el mejor formato de audio soportado automáticamente.

PCM

El multi-canal de formato de audio puede ser mezclado en 2 canales de sonido.

Resolución

Las opciones de resolución incluidas son: 480p(60Hz), 720p(60Hz), 1080i(60Hz), 1080p(60Hz), 576p(50Hz), 720p(50Hz), 1080i(50Hz) y 1080p(50Hz).

Ajustes CEC

Usted puede utilizar un solo control remoto para controlar dispositivos HDMC-CEC que son controlados a través de conectores HDMI.

Nota: Para deshabilitar la característica HDMI CEC, debe de activar las operaciones HDMI CEC en la TV y en los otros dispositivos conectado a la TV. Refiérase al manual de TV/dispositivos para más detalles.

HDMI-CEC
On
Seleccione para activar la función HDMI CEC.
Off
Seleccione cuando no utilice la función HDMI CEC.
Reproducción One-Touch

Reproducciyn One-Touch

On
Presione el botón (⏻) para encender este producto, la TV se encenderá automáticamente y se cambiará al canal de video apropiado. Si hay un disco cargado, el sistema lo reproducirá automáticamente (excepto CD).

Off
Seleccione ésta opción para desactivar la reproducción one-touch.

Modo de espera One-Touch
Cuando presiona y mantiene presionado el botón, todos los dispositivos HDMI CEC conectados (si el dispositivo soporta standby one-touch) cambie a modo de espera simultáneamente.
On
Seleccione para activar la función standby one-touch
Off
Seleccione para desactivar la función standby one-touch

Nota:
Si no se despliega la pantalla en la TV es debido a que la resolución no es soportada, reconecte cualquier salida de video de enlace disponible al reproductor y reajuste la resolución a 480p/576p.

PÁGINA DE PREFERENCIAS
Nota:
No se puede establecer el tipo de TV hasta que se establece como desactivado HDMI.

Tipo TV

PAL
Seleccione cuando la unidad está conectada a una TV PAL.

Auto
Seleccione cuando el equipo está conectado a una TV Múltiple.

NTSC
Seleccione cuando la unidad está conectada a una TV NTSC.

PBC

On
Seleccione para activar la función PBC.
Off
Seleccione para desactivar la función PBC

Menú Audio, Subtнtulo, Disco
Puede seleccionar el lenguaje deseado para el menú de audio, disco y subtítulos.

• Cuando seleccione un lenguaje no grabado en el DVD, uno de los lenguajes será automáticamente seleccionado.
• Para reemplazar la configuración de audio en el menú de configuración presione el botón AUDIO en el control remoto, durante la reproducción de DVD.
• Puede reemplazarla configuración de los subtítulos en el menú de configuración presionando el botón SUBTIITLE en el control remoto, durante la reproducción de DVD.
• Seleccione OFF para desactivar los subtítulos. Tenga en cuenta que los subtítulos en algunos discos no se pueden quitar, incluso cuando selecciona desactivar.

Control de Padres
La reproducción de algunos DVD puede ser limitada dependiendo de la edad del espectador. El control de padres permite que el límite de reproducción sea establecido por los padres.

Nota.
• Cuanto menor sea el nivel, más estricta será la limitación.
• Si la clasificación de la carga de DVD es más alta que el nivel establecido, el sistema requiere de contraseña. Introduzca la contraseña y pulse el botón ENTER para iniciar la reproducción.
• Seleccione el control de nivel desde el menú, después presione ENTER.
• Se le pedirá que introduzca su contraseña. Utilice los botones de dígitos (0-9) para introducir 000000 (o su contraseña si ya está establecida).
• No necesita introducir una contraseña si el modo de contraseña está desactivado.

CONTRASEÑA

Modo contraseña
Puede desbloquear temporalmente para la reproducción de discos en función del nivel.

Para cambiar ésta configuración, seleccione ON u OFF, ingrese su contraseña, y presione el botón ENTER.

On
Necesita la contraseña para cambiar l nivel de control de padres.
Off
Puede cambiar el nivel de control de padres sin una contraseña.
Temporalmente no puede bloquear la reproducción de discos.

Contraseña
Se puede establecer una contraseña nueva para el control parental. La contraseña por defecto es 000000.
1. Seleccione “Cambiar” y pulse el botón ENTER.
2 .Entre 000.000 (o su clave de protección) con los botones 0-9.
3. Escriba la nueva contraseña.
4. Introduzca la misma contraseña de nuevo para confirmar.
5. Pulse el botón ENTER.

Nota:
Tendrá que tener su contraseña para cambiar el nivel de control en el futuro, así como para desbloquear temporalmente para la reproducción de discos. Si usted olvida su contraseña, utilice 000000.

Default
Todos los elementos en el menú de configuración (con excepción de la contraseña y el control de los padres) se restablecerán a los ajustes por defecto.

Escuchando el radio FM

Sintonizar una estación
1. Asegúrese de que ha conectado y extendido por completo la antena FM.
2 Pulse el botón TUNER para seleccionar el sintonizador como fuente.
3. Mantenga pulsado los botones ⏮/⏭ , la frecuencia de los cambios hacia arriba o abajo de forma automática hasta que se encuentre una emisora. O mantenga pulsada la tecla ⏮/⏭ botones varias veces hasta encontrar la emisora que desee.
Nota:
- Mantenga pulsado el botón de BF en el control remoto para cambiar la red.
- La unidad cambiará automáticamente el estéreo o el canal MONO para recibir el modo de radio FM, así se puede obtener el mejor efecto.

- The unit will automatically switch the Stereo or MONO channel to receive the FM radio mode, it can get the best effect.

Estaciones de preajuste
Es posible memorizar hasta 20 emisoras de FM.
Estaciones de programa de radio de forma automática
Mantenga pulsado el botón PROG durante 2 segundos para activar la programación automática. Todas las emisoras disponibles se programan en el orden de potencia de recepción frecuencia.

La primera estación de radio programada se reproduce automáticamente.

Estaciones de programa de radio de forma manual
1. Sintonice la emisora deseada, a continuación, pulse el botón PROG.
2. Pulse el botón 0 - 9, (▲) o (▼) Para seleccionar el número de preajuste
3. Pulse el botón PROG para almacenar la emisora.
4. Repita los pasos 1 a 3 para cada estación que desee almacenar en la memoria con un número preestablecido.
5. Mantenga pulsado el ■ botón L para borrar de la memoria estaciones de radio.

Nota:
Si el sistema está desenchufado o hay un fallo en la alimentación, las emisoras no se borrarán.

Sintonizar una emisora de radio
Pulse el botón (▲) o (▼) para seleccionar un número que desee.

Nota:
También puede usar el teclado numérico para seleccionar directamente una emisora preseleccionada.

OTRAS CARACTERÍSTICAS
Configurar el temporizador de alarma
En modo de espera, puede utilizar el ajuste del temporizador diario para encender la unidad de forma automática a una hora determinada todos los días en modo de espera. Sin embargo, el reloj deberá estar configurado correctamente para que la función de temporizador pueda trabajar.

1 En el modo de espera, pulse y mantenga pulsado el botón TIMER durante varios segundos, a continuación, pulse (▲/▼) para seleccionar la fuente de sonido de la alarma.

2 Pulse el botón TIMER o el botón ENTER, y el indicador de volumen parpadeará. Ajuste el volumen de la alarma con el botón (▲) o (▼).

3 Pulse el botón TIMER o el botón ENTER, y el indicador de hora parpadeará. Ajuste la hora con el botón (▲) o (▼).

4 Pulse el botón ENTER o TIMER, el indicador de los minutos parpadeará. Ajuste los minutos con el botón (▲) o (▼).

5 Pulse el botón ENTER o TIMER, y la hora está ajustada.

6 Ajuste el temporizador diario en “ON” (ajuste del temporizador diario está activado) o “OFF” (ajuste del temporizador diario para cancelar) con los botones (▲) / (▼),

Nota:
El tiempo de funcionamiento de cada paso no debe ser superior a 15 segundos o se volverá a mostrar la hora.

Ajuste del temporizador de apagado
Use el temporizador para apagar el sistema después de un cierto número de minutos en el modo de reproducción. Al establecer el temporizador de apagado, puede dormirse escuchando música y sabe que su sistema se apagará por sí mismo en lugar de reproducirse toda la noche.

- Después de encender la unidad, puede ajustar el temporizador de apagado presionando el botón SLEEP/TIMER varias veces, seleccione determinado periodo de tiempo (en minutos). La unidad se apagará automáticamente después del tiempo establecido.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Para mantener la validez de la garantía, no intente reparar el sistema usted mismo. Si tiene problemas al usar esta unidad, compruebe los siguientes puntos antes de solicitar servicio.

No hay alimentación.
- Asegúrese de que el cable de alimentación del aparato está correctamente conectado.
- Asegúrese de que hay poder en la toma de AC
- Pulse el botón de espera para encender la unidad.

No se detecta disco
- Compruebe si el disco está colocado al revés.
- Espere hasta que la condensación de humedad en la lente haya desaparecido.
- Cambie o limpie el disco.
- Utilice un CD finalizado o un disco de formato correcto.

No hay imagen
- Compruebe la conexión de vídeo.
- Encienda el televisor en el canal de entrada de vídeo-.

Imagen en blanco y negro o distorsionada
- El disco no coincide con el color estándar del sistema de TV (PAL / NTSC).
- A veces, una leve distorsión de la imagen puede aparecer. Esto no es un fallo.
- Limpie el disco.
La relación de aspecto de la pantalla del televisor no se puede cambiar a pesar de que ha establecido el formato de visualización de TV.
- La relación de aspecto se ha fijado en la carga del disco DVD.
- La relación de aspecto no puede ser cambiado para algunos
Sistemas de TV.

El control remoto no funciona
- Antes de pulsar cualquier botón de función, primero seleccione la fuente correcta.
- Reduzca la distancia entre el control remoto y la unidad.
- Inserte la batería con la polaridad (+/ -) de la forma indicada.
- Vuelva a colocar la batería.
- Apunte el control remoto directamente al censor en la parte frontal de la unidad.

El disco no se reproduce
- Introduzca un disco legible y asegúrese de que la etiqueta esté hacia arriba
- Compruebe el tipo de disco, el sistema y el código regional. Compruebe si hay rayas o manchas en el disco.
- Pulse MENU para salir del menú de configuración del sistema.
- Desactivar la contraseña para el control de los padres o cambiar el nivel de clasificación.
- Si se ha condensado humedad en el interior del sistema. Retire el disco y deje el sistema encendido durante una hora aproximadamente. Desconecte el cable
AC del enchufe de alimentación, y encienda el sistema.

Mala recepción de radio
- Aumentar la distancia entre la unidad y su TV o VCR.
- Extienda la antena FM.
- Conecte una antena FM exterior en su lugar.

No se pueden establecer idiomas de audio o subtítulos
- El disco no contiene idiomas grabados.
- La configuración de idioma de audio o de subtítulos está prohibida en el disco.

No se puede mostrar algunos archivos en el dispositivo USB
- El número de carpetas o archivos en el dispositivo USB ha superado un cierto límite. Éste fenómeno no es un fallo.
- Los formatos de estos archivos no son compatibles.

El dispositivo USB no es compatible
- El dispositivo USB no es compatible con la unidad. Pruebe con otro.

El temporizador no funciona
- Ajustar el reloj correctamente.
- Active el temporizador.
-
Se ha borrado el ajuste del Reloj / temporizador.
- Se ha desconectado el cable de alimentación
- Ajuste el reloj / temporizador.

No se puede operar
- Esta unidad contiene un microordenador para el procesamiento de señales y funciones de control. En situaciones muy raras, las interferencias graves, el ruido de una fuente externa, o la electricidad estática puede causar el bloque de la unidad. En el improbable caso de que esto sucediera, desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente, espere al menos 5 segundos y vuelva a conectarlo de nuevo.

Utilizar el iPhone para reproducir música
Mientras el iPhone está reproduciendo música, puede haber una posibilidad de que el iPhone no tenga una buena recepción para obtener la señal de llamada entrante.

Especificaciones

Generales
Requerimientos de poder: AC 120V-60Hz
Consumo de poder: 35 W
Salida de poder: 25W X 2 + 50W
Distorsión armónica total: 1% (1kHz, 1W)
Entrada de audio Sensibilidad/impedancia: 500mV/47k
Frecuencia de respuesta: 40Hz-20kHz (+/- 3dB)
Rango de sintonía: 87.5-108.0MHz
Dimensiones: 950 X 412 X 95 mm

Altavoz
Frontal
Impedancia: 3
Potencia nominal: 25W

Woofer
Impedancia: 6
Potencia nominal: 50W

Control remoto
Distancia: 6m
Ángulo: 30º

ACCESORIOS ESTÁNDAR
Antena FM X 1
3.5 mm a RCA (cable AV) X 1
Adaptador X 1
Baterías X 2
Control Remoto X1
Manual de Usuario X 1